

1493.

VERA INSTITUTE
LIBRARY

A REPORT TO THE GERMAN MARSHALL FUND
on the work of the Association de Politique Criminelle
Appliquée et de Réinsertion Sociale
Tribunal de Grande
Instance de Paris

from the
Vera Institute of Justice
by
Jorena Adams Weisbrod

September 1, 1982

Grant #1-31538

The Association de Politiaue Criminelle Appliquée et de Réinsertion
Sociale (A.P.C.A.R.S.) in the Tribunal de Grande Instance de Paris,
was created in 1980, the product of several years of preparatory work
by the German Marshall Fund and the Vera Institute of Justice. The
prime purpose of A.P.C.A.R.S. is to provide information to judges in
criminal cases that will help inform their detention/release decisions.

A.P.C.A.R.S. presents a judge with information, gathered during
a post arrest interview with the defendant and verified when possible,
describing the defendant's work, family and home situation. A.P.C.A.R.S.
also provides the judge with specific dispositional alternatives,
relying most often on community resources and programs. Finally,
A.P.C.A.R.S. performs short-term follow-up work with defendants,
coordinating and overseeing referrals to services.

This report will describe work performed under German Marshall
Fund Grant #1-31538, the purpose of which was to report on A.P.C.A.R.S.'
current operations and to design a method of data collection that would
provide on-going, systematic information describing A.P.C.A.R.S.'

Table of Contents

	<u>Page</u>
I. The Project's Political Setting	1
II. Court Structure and Procedures	4
III. Cast of Characters	9
IV. Narrative of Work with Project	12
V. Data Collection System	23
VI. Interviews with Judges About A.P.C.A.R.S.	32
A. In French	34
B. Summaries in English	61
VII. Appendices	72
A. Note sur la situation financière de l'A.P.C.A.R.S., Pierre Kramer	
B. Amélioration des conditions de fonctionnement de l'A.P.C.A.R.S., Mr. Ortolland	
C. Sample A.P.C.A.R.S. interview sheet	
D. Other visits and contacts not directly related to A.P.C.A.R.S.	

I. The Project's Political Setting

The Association de Politique Criminelle Appliquée et de Réinsertion Sociale, (A.P.C.A.R.S.), exists now in a fairly charged political context. When I arrived at the beginning of April, a dispute was beginning to brew between the Minister of Justice, Badinter, and the Minister of the Interior, Deferre. Prime Minister Mauroy had announced the Administration's intention to "slow down" on the abrogation of the Peyrefitte law (the famous "security and liberty" law which, according to Mitterand's campaign speeches, did not enhance security but did endanger civil liberties.) This announcement raised a hue and cry on the left because the abrogation was a centerpiece of Mitterand's platform. Badinter, although not happy, tried to play down the story.

Then a bit later, Deferre announced his intention to broaden the police power to make "identity controls" - random, spot checks of people to make sure that they have their national identification cards and other required identity documents. Badinter objected to this more loudly - saying that he would require a stricter clear-and-present-danger sort of standard for controls. (N.B. No one questions the need for some identity check mechanism.) The Badinter-Deferre disagreements gave rise to lots of press about the "discord" within the Administration.

Then came the bombing on the rue Marbeuf. No one knows yet whether it was linked to the Carlos gang or the Syrians or both. It is true that the day of the bombing, two of Carlos' associates were being sentenced in the Palais on weapons possession charges. Carlos had written a letter to Mauroy threatening reprisal if the two were sentenced to prison - and they were.

That day the Palais was very jumpy. For a month after, one couldn't enter without getting controlled. The right and the yellow press used the bombing (and the over-all increase in terrorist acts directed at French targets) as a weapon to attack Mitterand. They blamed the "laxity" and "softness" of the Administration's criminal justice policies. The word you hear over and over again - and I predict that it becomes a code-word - is "incoherence": the Socialist team is just a bunch of professors and dreamers with no hard "experience" and they don't know how to run a government. I must say that some of what I see of American press in Paris (primarily Newsweek) tells me that they pick up this line.

So far Mitterand seems to avoid harsh rhetoric and tries to stay above the fray. I think he is a great man. He has a weighty, classical presence, and a tendency to let his staff fight it out while he stays tranquil. But Badinter is now on the defensive and the climate is not welcoming to humanistic criminal justice rhetoric.

There have been some particularly vicious criticisms of Badinter; he has responded with charges of anti-semitism. One incident was

very distressing. A local official, in attacking Badinter's "salon liberal" policies, used the word "moisissure". Literally, it means "mildew" or "mold". The Vichy government used it as a code word to villify Jews. Naturally, it set off resonances in people's minds because the memories are still fresh. That content lies not far beneath the surface of many of the attacks on this Administration.

An interesting topic for some long evening is how much does the Badinter/Arpaillange style really speak to the heart of the French - or at least, the Parisians? Is this group ahead of its time? Arpaillange's superb project to clean and renovate the cells in the dépôt.....the police, the secretaries, the substitus - the general vox populi that you hear around the Palais.....they all laugh at it.

And - the voice of Peyrefitte is still heard. He was elected to a regional office in the last elections and is now full of "I told you so". He's quite loud about the "crisis of terrorism" in France and the "chaos" in the Mitterand government. (I must say - in a personal aside - that it bothers me when I see Newsweek (in its generic sense) going right along with all that.)

But, all of the above notwithstanding, the Ministry of Justice in the Chancellerie and in the Palais is still very strong and confident. Even though it is important to recognize the content of the opposition, it is clear that the Administration is determined to remain open to new ideas, experiments, etc. I think it is a fertile time for the Marshall Fund to be doing work here.

Before I narrate the work I did with A.P.C.A.R.S. I will briefly describe the court structure in which the project exists.

II. Court Structure and Procedures

Paris has a "Tribunal de Grande Instance" which includes all of the "entry level" courts in Paris: civil court; criminal court; juvenile court; employer/employee court; an "economic" court, etc. Other T.G.I.'s exist in the various departments of France, - for example, Créteil has its own. The Cour d' Appel de Paris hears appeals from the T. G. I. of Paris, as well as several other T. G. I.'s in the area (including Créteil). Thus, Arpaillange, the Procureur Générale de la Cour d' Appel de Paris, and Pierre Kramer, one of his secrétaires générales, supervise T.G.I.'s in Paris and beyond.

It is a fundamental rule that the two structural elements without which a court cannot exist are: a "présidence" (a judge); and a "parquet" (a prosecutor). A defense attorney is not required to constitute a legitimate court. All judges and prosecutors (or "procureurs") are "magistrats". They all go to the same "magistrat's school" in Bordeaux. Magistrats can move from being judges to prosecutors virtually at will. Only defense attorneys are called "avocats" and they cannot become judges or prosecutors (unless they are appointed to fill temporary emergency vacancies - which rarely seems to happen). It is very important to understand the identity

of the judge and the prosecutor and the apart-ness of the defense attorney. (Badinter was a well-do-do avocat, who specialized in defending death penalty cases).

There are (as in most of the United States) three categories of criminal offense, and the structure of the criminal courts within the T.G.I. depends on the three part classification. "Contraventions" roughly equal "violations" and are - there as here - mostly traffic offenses. They are heard in a separate court called the "Tribunal de Police" that is not part of the T.G.I. and that few ever seem to mention. I don't know anything about it.

The second category is "délit" which roughly equals misdemeanor but is rather broader. Délits can be sentenced to up to five years in prison. The lasting degree of injury seems to determine the classification. An assault with a lead pipe can be a délit if the victim struggles to a hospital, gets treated, and basically remains intact. Manslaughter is a délit. Thus, the misdemeanor analogy can be misleading.

The most serious of our felonies - murder, rape, kidnapping - are "crimes" and could bring the death penalty, until Mitterand abolished it. "Crimes" are tried in the Cour d' Assises by three judges (a President and two Assistants) and a nine member jury.

Délits are heard in one of the 30 "Chambres Correctionnelles". Each Chambre is the equivalent of a court part. Each has three judges (a President and two Assistants). There is no right to a jury trial for a délit. Claude Hanoteau recently became the President

of the 10th Chambre Correctionnelle. His seems to be an all-purpose part, but some of the Chambres specialize in certain kinds of cases (drugs, "most serious délits", etc.).

After arrest, a délit can follow one of three primary routes to a Chambre Correctionnelle. (I won't discuss procedures for crimes because A.P.C.A.R.S. deals only in délits - which, I think, is absolutely as it should be.) It is the prosecutor who determines the route.

1. Saisine Directe (the old Flagrants Délits)

This is the new, quick, summary procedure. If the defendant is caught in the act, he can be held in "garde à vue" at the precinct for up to 48 hours, then brought to the dépôt in the Palais for presentation to a judge in the afternoon. The judge will be sitting in a Chambre Correctionnelle "in saisine directe". It is primarily the 23rd Chamber Correctionnelle that hears saisine directe cases, but Claude's 10th sits in saisine directe on Monday mornings - as do other parts, on occasion.

A special section of the Parquet - the 8th Section - handles all saisine directe cases. The head of the 8th Section is Mr. Guilliberd, and one of the eight or nine "substitutus" (assistant prosecutors) is Laurent Davenas, who is on the A.P.C.A.R.S. Board of Directors. The 8th Section handles saisine directe because it specializes in all cases (délits and crimes) in which the defendant is caught in the act.

The 8th Section substitus interview defendants in the morning in the "Petit Parquet", which is right next to the dépôt (and which is also where my office was). Defendants are interviewed by their avocats right after the substitutu interview. It seems that defendants who are arrested in the morning and brought straight to the dépôt, but who arrive there after around 3 - 4 in the afternoon are held over night in the dépôt for interviews the next morning.

Saisine directe cases may be "classé" (terminated) by the substitutu at the morning interview. If a case is not terminated, and is sent on to a Chambre Correctionnelle, the judge almost always makes a finding and imposes a sentence that afternoon: hence the summary nature of the procedure. The judge can, if he wants to, adjourn (renvoi) the case and order a psychiatric/medical examination or whatever other sorts of tests he might be interested in - but I think that such adjournments are rare.

But nothing is simple! There is still a way for a saisine directe case to be handled in a non-summary fashion. At the morning interview, the substitutu can decide, at his discretion, to send a defendant home with an appointment to return for trial ("rendez-vous judiciaire") in eight to ten days. This is called "C.P.V.". Even when the defendant returns for trial ten days later, the case is still heard in saisine directe.

2. Citation Directe

The procedure for cases in which the defendant is not caught in

the act. The defendant may or may not be detained, and a court date is set for some time in the future. Based on my observations, it seems that citation directe cases involving relatively non-threatening behaviour can take up to seven or eight months to come to trial. A typical citation directe case that I have seen involved a man arrested for attaching a device to his electricity meter so that he could tap the current for free. He was arrested, not detained, and came to trial seven months after arrest.

Except for Monday mornings, most of Claude's cases seem to be citation directe.

3. Juge d' Instruction

If the facts and circumstances of a case are unclear, or if - for whatever reason - the substitute thinks that further investigation is needed, a juge d' instruction conducts the investigation. This juge d' instruction (which always seems to be strangely translated as: examining magistrate) is really the key figure distinguishing the "inquisitorial" and "adversary" criminal justice systems. This judge commands the full police powers to conduct criminal investigations and to name defendants; he questions witnesses and suspects, and can conduct whatever tests, visits to the scene of the crime, etc. that he wishes.

If a judge d' instruction decides to name a defendant and send a délit on for trial, it goes to a Chambre Correctionnelle in Citation Directe. It is a fundamental rule that the judge who conducts the

trial can never be the judge who conducted the investigation.

Finally, I will list a brief cast of characters. I hope that the above will give a sense of how they fit into the structure of the criminal courts. I am listing those names that I think we should know for A.P.C.A.R.S. and for any future work here. Unless otherwise indicated, I have had meetings with everyone on this list.

III. Cast of Characters

1. Arpaillange. Procureur Générale, Cour d' Appel de Paris.

I think that Arpaillange is one of the most distinguished characters in the Administration. He has a humanistic approach to his work. He thinks about things like the decency and cleanliness of the holding pens in the dépôt. He wants to increase fairness and liberality in the administration of criminal justice. The people involved with A.P.C.A.R.S. have come to admire him enormously. He will inevitably be a sponsor and protector of any innovative work that is done in the Palais. His two Secrétaires Générales are: Bruno Cotte and Pierre Kramer. While both are magistrates neither actually practices as a prosecutor. They are the closest aids, the right hand men, and perform solely administrative functions.

2. Bouchery. Président du Parquet, Tribunal de Grande Instance

de Paris. Supervises all substitus in the T.G.I. Thus, beneath Arpaillange in the hierarchy but with more direct supervisory power and more contact with the prosecutors actually conducting morning interviews, working in the courts, etc. Also seems to have more direct policy power over the substitus than does Arpaillange. He was appointed by Badinter directly. I found him very smart; one of the most impressive characters I've met here. He likes to quote Camus.

3. Caratini. Président du Tribunal de Grande Instance de Paris. Supervises all judges in the T.G.I. Thus, he and Bouchery represent the two essential structural elements (the Présidence and the Parquet) of the T.G.I. of Paris. Caratini has been in office only for a few months and has announced that he is leaving by January. I've heard no word on a successor.

4. Guy Canivet. Secrétaire Générale, Président du Tribunal de Grande Instance de Paris. Also member of A.P.C.A.R.S. Board of Directors. Guy was also Secrétaire Générale to Mme. Rozès, Caratini's predecessor. Guy is also a magistrate but, like Pierre and Bruno, his work is purely administrative. His wife Françoise is a juge d'instruction. It seems that Guy and Claude were the two people closest and most helpful to Pierce Gerrity.

5. Magnien and Serre. The two alternating Présidents of the 23rd Chambre Correctionnelle, the court part specializing in Saisine Directe. (Serre: M-T-W, Magnien: Th-F-S) I found Serre slightly cynical and bored-by-it-all. Magnien on the other hand is very lively and good and open to new ideas.

6. Guilleberd. Chef, 8th Section, Parquet du Tribunal de Grande Instance de Paris. Was a close associate of Bouchery's predecessor, Le Guéhèc, and reportedly was not happy to see Bouchery arrive. Supervises all saisine directe proceedings. (Note discretely: Mr. Guilleberd - it is universally acknowledged - has an unusually difficult personality). Notable among the substitus in the 8th are: a) Laurent Davenas - on A.P.C.A.R.S. Board of Directors; b) Claudine Lechanu; c) Mr. Marseau. More on relations with the 8th Section, below.

7. Le Sec. Président du Parquet, Tribunal de Grande Instance de Créteil. Thus, Le Sec is Bouchery's counterpart in Créteil. He is primarily responsible for installing and protecting the two person A.P.C.A.R.S. office in Créteil. Créteil is another "new town" with a space-age Palais de Justice that Claude and I think looks like the Palais de Air France.

8. Verin. Chairman of A.P.C.A.R.S. Board of Directors. Director of Research Coordination, Ministry of Justice. Also have had discussions with Denise Vandenburg-Porte, a researcher working with Verin in the Palais de Justice.

9. Elisabeth Gauthier-Briand. Director, A.P.C.A.R.S. Trained as a psychologist. Supervises five staff members in Paris and two in Créteil.

10. Bernard Puylgarde. Defense attorney who does much work in the 23rd Chambre. He is "secrétaire de la conférence" of the national organisation of young defense attorneys. Recently attended international conference in Montreal; speaks some English. Represents Elisabeth Gauthier-Briand in A.P.C.A.R.S. related proceedings.

IV. Narrative of Work with Project

My work with A.P.C.A.R.S. had formal and informal aspects. Formally, of course, I was a lawyer/researcher designing a data collection system. But the informal, "political" purpose that I served proved to be (as these things usually do) more basically important.

When I arrived in April, I arrived to a project that seemed to have two chronic, fundamental problems. The first was money. There

exists a constant sense of anxiety about funding. Elisabeth says her current deficit is close to 200,000 francs. On the eve of each month's payroll there is desperate anxiety about meeting it, and, on several occasions, they have had to borrow (often from other private associations) to pay staff.

The more I asked, the more I saw that nobody really understood why the situation was so bad; I also discovered that no two people ever explained the funding to me in the same way. The best I can understand is that money for the project has been assured from the Ministry of Justice, pursuant to a "handshake" agreement between Justice and the Ministry of Finance (who, it seems, must finally approve the budget provision). But the money from Justice has not been forthcoming. It did not appear to me that anyone was applying friendly pressure to Justice either (I might add).

Further, when I arrived, the A.P.C.A.R.S. staff was still waiting to see a raise that had been promised to them by Verin, sometime last fall. It seems that, without this raise, their salaries are below a legal minimum for workers at their "class" level, scale - a legislative grading system that I do not fully understand. This state of "illegality", the unkept promise of last fall, and the real possibility that they wouldn't be paid at the end of each month combined to produce a terrible staff morale problem (needless to say!).

The staff are all young kids inclined to a style of militancy. Also, there is a general worker's consciousness in Paris that I have never seen at home. Two staff members were appointed to call on Verin, in essence to demand the raise. An acrimonious exchange of letters followed an acrimonious meeting. A few weeks into April, the staff seriously threatened a strike, or at least a "work stoppage" if they didn't get their raise.

Also bear in mind the way the A.P.C.A.R.S. staff looks. They firmly refuse to dress for an office, so they are all always in tee shirts, jeans and sneakers. One of the two bargaining representatives (a girl) arrived at the meeting with Verin riding a motorcycle, and carrying her helmet into the meeting. One can imagine the effect that this had on the gentle, 60-ish Verin. I have tried to suggest that they succumb to the office uniform because it makes the project more credible; apparently Pierce used to do exactly the same thing. But they refuse and there is nothing you can do. An enforced dress code is - of course - worthy of Nancy Reagan, so you really can't require anything. But I mention it here because it gave a flavor to these raise talks that was important.

The second on-going problem to which I arrived was substantive. A.P.C.A.R.S. was still relying on referrals from the substitus of the 8th Section for cases to interview in the morning. This created an obvious problem of pre-selection, pretty much at the whim of the substitiu. Before I left, most of our discussions of the A.P.C.A.R.S.

research and most of Silvia Casale's memo went to understanding which cases were getting referred and which weren't, and why. It had long been an A.P.C.A.R.S. goal to interview everyone between arrest and court appearance - in the manner of the Criminal Justice Agency in New York.

Relying on the substitut referrals was also creating bad mechanical problems. Virtually all of A.P.C.A.R.S.' cases are saisine directe. (When I arrived the rate of juge d' instruction referrals had dwindled to two a week.) As you remember, the 8th Section substitus interview defendants in the morning for court appearance that afternoon. (See page 6, last paragraph.)

The following was happening: A.P.C.A.R.S. staff arrived at their two interviewing cells at around 10 a.m. They sat there in the dépôt, waiting while prisoners were taken out of their cells, taken to the petit parquet, interviewed by the substitus, taken to the avocats' section and interviewed by the avocats and then taken back to the dépôt where A.P.C.A.R.S. could see them. While all this went on, A.P.C.A.R.S. staff could do absolutely nothing. Then, all of a sudden at around 11:30 or 12:00, the referred cases came back to the dépôt and staff had to conduct interviews and then go back to their offices (five flights and a labyrinth away from the dépôt) to phone for verifications to be ready for a 1:30 court appearance. Usually they had about seven or eight (up to eleven or twelve) cases to handle in this time. Obviously this was a bad use of time,

but as long as they couldn't see cases until the substitu decided they could, there seemed to be no way around it.

Finally, this dependance on the 8th Section was unfortunate because - of all the players - A.P.C.A.R.S.' staff seem to have the worst relationship with the 8th Section. There is a very thinly veiled mutual antipathy. The glaring exception is Davenas, who does not seem to belong with his colleagues and who has long been a staunch friend (and Board member) of A.P.C.A.R.S. (He is also longing to be sent to the United States.)

Guilleberd, the Chef, thinks A.P.C.A.R.S. is a waste of every-one's time. He has a particularly acid way of stating his displeasure. Marseau is also sarcastic and nasty and unimpressed by the project. Of the other three substitus (apart from Davenas) two are ready to think whatever Guilleberd thinks and the one woman seems undecided.

I think a lot of the problems with the 8th Section are problems of style. The tee shirts and jeans (the "1968 look") are particularly galling to these prosecutors, who seem to be cultivating a tough-but-suave, James Bond air; and, after all, these are the prosecutors who arrive on the scene of the crime - 24 hours a day. The 8th Section - A.P.C.A.R.S. mix is bad, not only because of perfectly legitimate philosophical differences, but because of the incompatible surfaces.

When I arrived things were static. The problems I describe had been around for a long time, everyone acknowledged their existence, but nobody was doing anything about them. The Board of A.P.C.A.R.S.

is distinguished and concerned, but they all have other jobs that take precedence. Everyone and no one was in charge of dealing with A.P.C.A.R.S.' problems. (Also, there is personal dissension and antagonism on the Board, and that tends to defeat energy.)

So it seemed to me that what I should be (my informal role) was: somebody to make people think about A.P.C.A.R.S. I saw that I could be a person around whom, or because of whom, to organize meetings specifically designed to deal with specific problems.

Everyone knew that A.P.C.A.R.S. had chronic problems - but only in the back of their minds. I was able to get them to focus consciously for several reasons.

First, thanks to Claude Hanoteau, Pierre Kramer and Guy Canivet, I was systematically introduced to everyone in the Palais who had any influence over A.P.C.A.R.S. Therefore, because of my introductory meetings, everyone - including Arpaillage, Bouchery, etc. - had to talk about A.P.C.A.R.S., however briefly.

Next, I can safely say that the people I met were impressed that the Marshall Fund was interested enough to send someone over for three months. My presence represented an international interest that was obviously exciting to people. I was very careful to clarify the fact that I was not here in any way to run or direct the project. I found immediately that one reason the project had some slow periods at first was that the people in the Palais were (understandably) ambivalent about Paul Strasburg's being a foreigner. The fact that Pierce's wife is French and that he had no language problem made

all the difference.

Also, I was very careful not to use the word "evaluation". I got sensitive to that word, and to people's (again, understandable) reluctance to be evaluated when I started doing my research in Family Court. The fact that Family Court is confidential and closed made my presence there analogous to my presence as a foreigner in the Paris courts. It is the height of arrogance for me to appear from nowhere, declaring that I'm here to evaluate. What I said in my introductions was that I was there to try to devise a method to collect systematic information about the operations of the project so that they, the people in the Palais, and the operators of the project, could evaluate its success and change or modify as they saw fit. I discussed this with Judith Symonds right away and she agreed, and suggested we try to keep the word out of correspondence, announcements, etc.

Finally, the timing of the trip was excellent. In large part, the political climate allowed my informal role to bear fruit. The Administration people in the Palais are all very enthusiastic about the purpose of A.P.C.A.R.S.; no one needed convincing. Our meetings began with the premise that reducing the detention population by providing information and alternatives to the judge is a good thing. There was no need to promote acceptance, so we were perfectly placed to work on mechanics and improvements. Guilleberd and the 8th Section

are isolated in their opposition (which I still think is more form than substance) and all of our meetings proceeded with great unanimity of purpose.

I think that this meeting organizing and consciousness raising function was very important. Because of the series of meetings and memos we generated, the following results have ensued:

1. Money

A. At a meeting of the A.P.C.A.R.S. Board, raises for all staff were voted. As of May, staff received their new salaries and are now within the legal limit for their employee category. The Board also voted that the staff should receive increases retroactively to the date promised by Verin but that, only, when A.P.C.A.R.S. "has funds in the treasury" to do so. I would not hold my breath waiting for the retroactive raises, but there was a symbolic quality to the vote. That plus the current raise plus the legal status eased the bad feeling considerably and there is no more talk of striking.

B. Pierre Kramer has taken it on himself to try to straighten out their chronic underfinancing. This is essential because, as I said, no one else focuses on the problem and he is efficient. He wrote a memo for the Ministry of Justice (attached here as Appendix A) summarizing as best he could the A.P.C.A.R.S. situation and indicating that unless the Ministry unblocked the promised funds, A.P.C.A.R.S. could go out of business. No such unified, coherent appeal has

been made before. We still await a response. It may prove useless, but it was something that needed to be done. (By the way, I think he should be on the A.P.C.A.R.S. Board.)

C. Thanks mostly to Canivet, the Administration Pénitentiaire and Education Surveillée within the Ministry of Justice have both agreed to pick up one full salaried post, with all attendant expenses, for an A.P.C.A.R.S. staff member. A.P.C.A.R.S. is now recruiting two new people, in part because no existing staff member agreed to have his/her post so paid for - out of fear of co-option, loss of independence, etc.....

I wish I could give some global prediction or outlook for A.P.C.A.R.S. finances, but I honestly can't. I have no sense of how the money will flow or not flow for the organization. In my opinion, it is not out of the question that this private "1901" (from a statute section) form of organization is not sustainable and that Pierre's way of working a Community Service Sentencing project into existing structures is more realistic. I do know that an enormous amount of energy and anxiety goes into patching the payroll together each month, and that seems like a bad waste.

2. Referrals

By far the most exciting thing that happened during my stay was the decision to allow A.P.C.A.R.S. to interview everyone in the dépôt in the morning and to eliminate the requirement that cases be referred by the substitus. This is really a profound change, and one

A.P.C.A.R.S. (notably Verin) has been working on for years. The decision was made by Bouchery and announced at a Board of Directors meeting. I wasn't at the meeting, but I was told that Guilleberd said, "well I guess you don't need me here anymore" and walked out.

Bouchery's decision is fascinating in certain ways. I do not begin to assert expertise in French law but I am told that it is revolutionary to allow a third party to intervene in process, and to have private contact with a defendant as he moves from police control in the dépôt to parquet control in his substitutu interview. Even more far-out is the fact that, here, the intervenor is not even a part of the judicial system or its appurtenant agencies. I think Bouchery and Verin deserve great credit.

But, again, nothing is simple! The new system is supposed to work as follows: A.P.C.A.R.S. arrives in the dépôt first thing in the morning (which, in this civilized country, means 9:00 - 9:30 a.m.). They take the list of everyone in the dépôt at that moment, strike out minors or people charged with crimes and proceed to interview everyone else. Then, the defendant goes to the petit parquet and avocats section.

The problem is that the A.P.C.A.R.S. staff so far has refused to come in that early. They say that adding that time in the morning without taking it off of afternoon hours, creates an illegally long required work day. As I understand it, they are technically correct. You may now have noticed a theme in the stories of the A.P.C.A.R.S. staff: not only the extreme workers' consciousness but also the

"democratic" way in which the office is run. All decisions are voted on by the staff. No one is hired or fired unless everyone agrees. No one could be required to work in a line paid for by one of the two Ministry agencies. This is certainly new to my experience. Elisabeth does it on purpose. She says that even though it takes much longer to do things that way, at least she knows that when a decision is ultimately made everyone will adhere to it. But she can't require the earlier hours. She is experimenting with the idea of shifts, and, of course, trying to fill the two new positions.

But now, because the dépôt isn't covered at the crack of dawn (9:30) the following is happening: the 8th Section substitus are going and taking the lists first. They are systematically crossing off not only minors and crimes but also all Maghrébins (North Africans) who (a quick look at the file tells them) are here on three month tourist passports, who live in hotels and who don't work. The substitus quickly start interviewing these Maghrébins and processing their cases before A.P.C.A.R.S. gets to them.

I was able to sit and observe the 8th Section substitus morning defendant interviews. For the most part, they were unpleasant interviews to observe. I saw unsophisticated defendants pressured into admitting charges. I also saw substitus crossing names of Maghrébins off of the dépôt list and quickly processing their cases. I asked, now that the decision had been made to give A.P.C.A.R.S. the dépôt list and to allow A.P.C.A.R.S. access to everyone, why these names were crossed off and thus not seen by an interviewer.

"Because it's not worth the time sending these cases to A.P.C.A.R.S."

"Why not?"

"Because they've been here two months, they don't work, they don't live anywhere. There's nothing for A.P.C.A.R.S. to verify."

I don't intervene at that level, but I do of course report this to Guy, Claude, Pierre, Elisabeth, etc. The problem is (in addition to the staff coverage problem) lingering 8th Section resentment and refusal to see that of course an interview is perfectly appropriate in such a case. Not only might there be community ties information in fact, if not here, perhaps in North Africa, but A.P.C.A.R.S. also provides the very important service referral function.

I won't use the word racism, but Guy and Claude have.

So that's where it stands right now: a victory in principle that is not yet reality. Slowly, I think, it will work itself out.

V. Data Collection System

A.P.C.A.R.S. staff members were stretched to the limit performing the interviewing, verification, service referral, and fund raising functions. Consequently, they had been unable to sustain a system of data collection or record keeping that provided reliable, retrievable information about the functioning of the project.

The consequences of the lack of data were significant. It seems clear that requests for funding were hampered by the project's inability

to document the extent and results of its intervention. Government funding agencies invariably asked for statistical descriptions and documentation, which the project was unable to provide. A quality of professionalism seems to attach to reliable statistical reports of operations and the project may have suffered subtly from its inability to display that professional stamp.

Internally project planning, staff deployment, and resource allocation were obviously set back by a lack of self knowledge. Staff members did not have a sense of the aggregate flow of their work. Perhaps more important, they were unable to satisfy their own intellectual curiosity about the nature of the population they were handling and the over-all outcome of their cases.

The intervention of the German Marshall Fund permitted the project to work towards the development of a solution.

In devising the data collection mechanism, and in carrying out the work described below I worked most closely with Elisabeth Gunthier-Briand and consulted regularly with Silvia Casale in London.

To begin, it seemed that our goal was to devise a method for the systematic collection of information about each case handled by the project that would allow A.P.C.A.R.S.: 1) to respond, in reasonable detail, to external requests for quantitative descriptions of the project's work; 2) to understand the nature and results of its own work for internal management and planning purposes; and 3) to compile the most complete data base possible for whatever research

might prove interesting or useful, for example exploring relationships between particular case characteristics and outcome of the detention decision.

It also seemed imperative that the method designed be as unobtrusive as possible and create minimal extra work for a staff already clearly over-burdened.

We decided that the simplest, most efficient method of data collection would be to create a face sheet to be attached to each interview. An identification number, but no personal identifiers, would appear on the face sheet. The face sheet would contain questions with coded answers organized in units of 80. Silvia suggests this might be most useful when the data is later computerized, since the data could thus be transferred directly from the face sheet to key punch cards.

The face sheet would be filled out by the A.P.C.A.R.S. interviewer either at the time of the interview or later, in the office, when rough drafts of interviews are more neatly re-written. When the face sheet is completed, the interviewer would tear it off of the interview sheet and put it in a spot designated in the office for the collection of face sheets. The face sheets would thus accumulate, so that in a few months the project would have enough data to begin to compile and analyze.

The content of the face sheet was initially proposed by me after several weeks of observing interviews. The content was then modified

over the course of several meetings with A.P.C.A.R.S. staff. The idea and mechanics of a face sheet were fairly easily accepted; the data elements to be collected were rather more complicated to establish.

The information to be collected is set forth below. The face sheet should, of course, be modified over time as use proves various data elements either impossible to collect or insufficiently interesting or important. The length should also be reconsidered after an initial test period of use:

1. age
2. sex
3. nationality
4. prior record
5. arrest charge
6. last diplôme (roughly grade level) completed
7. ever on Assistance Publique
8. verified residence
 - a. if so, what kind
9. lives with whom
10. married/single
11. verified work
 - a. if so, what and how long
12. military service
13. drugs cited as problem
14. alcohol cited as problem
15. health problems mentioned

16. was there a specific A.P.C.A.R.S. project
 - a. if so, what was it
 - b. if so, did the judge follow it
17. was the case renvoi (adjourned)
 - a. if so, was defendant detained
 - b. if not detained, did he return for his court appearance
 - c. if not detained, was he arrested on a separate charge during release period
 - d. what was final disposition of case
18. was case finally disposed of on day of A.P.C.A.R.S. interview
 - a. if so, what was sentence
 - b. if sentence was other than incarceration, was he arrested on separate charge within six months of disposition
19. did A.P.C.A.R.S. do follow-up work with the defendant
 - a. if so, how often was he seen
 - b. if so, were other family members or friends seen
 - c. if so, what was the nature of the follow up work
20. other significant information

Two items deserve brief comment. A.P.C.A.R.S. staff, as a matter of principle, does not ask defendants anything about current or prior offenses. The reasons are several. In their experience, questions about offenses lead to the defendant's spending valuable, limited interview time on his side of the incident and arrest, which A.P.C.A.R.S. sees as essentially irrelevant to its work. Further, interviewers must take care to distinguish themselves in the defendant's mind from police, prosecutor or any other law enforcement official. They consider this essential to the relative trust required for an effective interview. Questions about prior arrests would inevitably blur the distinction, so the matter is not raised during the interview.

Prior arrest data will therefore have to be collected after the day of the interview from computers located in the petit parquet. According to Pierre Kramer, access to the computers should not pose a problem. Of course, the procedures will need to be worked out over time. The uneasy A.P.C.A.R.S. - 8th Section relationship may well pose a problem, in this regard. Also, see page 66 for a discussion of the relative accessibility of prior record information.

Second, the availability of the post interview re-arrest data will also have to be tested with use. According to Pierre Kramer, A.P.C.A.R.S. staff, armed with the defendant's name, can consult logs maintained in the office of the Procureur Générale of the Cour d' Appel, to see if the defendant has returned on a different charge. According to Pierre, the logs are current and staff will have no problem gaining access. In the time available we were unable to test out that procedure, but the next few months should tell us something about its reliability and feasibility.

After the procedure and the content of the face sheet were fairly well decided, I discussed the proposed plan with Pierre Kramer. He in turn discussed it with Mr. Arpaillange. They were both enthusiastic. They, perhaps more than most, have felt the lack of project data since they frequently advocate for the project in various contexts, and could use figures that demonstrate the project's effect. They were eager that the system be tried.

They both noticed something that was central to my concerns. It was the essence of my task to design a method that would not only continue after the expiration of the Marshall Fund grant, but that

would also run independently and self-sufficiently without relying on an external party.

This was posing a problem, because the procedure requires that someone be responsible for control and supervision. Not only must someone return to a face sheet after the interview day for prior records, final disposition, or recidivism data, but someone must also periodically monitor all of the accumulating face sheets to make sure that all items are being answered, face sheets are internally consistent, etc.

It was not realistic to propose that an A.P.C.A.R.S. staff member take on this function. If the task were to be left to existing staff it would inevitably not be performed; there is no extra time in anyone's schedule. The project, under Elisabeth's urging, has made attempts in the past to systematically gather operations data. The efforts have never succeeded because given the nature of the work, the staff and the caseload, the task has always been the lowest priority.

Mr. Arpaillange himself took the initiative and intervened with a solution. He personally contacted a Mr. Ortolland, Chef du Service de l'Administration Générale et de L'E quipement, Ministère de la Justice. Ortolland is a part of the Chancellerie in the place Vendôme. It seems that his is a sort of General Services Administration within the Ministry of Justice. Most important, the Ministry's budget department (sous - direction du budget et de la prévision) is a part of the Administration he controls. I did not meet Ortolland personally.

Arpaillange requested that Ortolland designate a member of his

administration to supervise the proposed data collection scheme. He (significantly) tied his request to the need of Ortolland's budget department for statistical data on A.P.C.A.R.S. He expressed his hope that thus providing an on-going, reliable statistical base would help the budget department to unblock the funds promised to A.P.C.A.R.S. and establish a permanent, sufficient operating budget.

Ortolland's affirmative response came close to the end of my stay. I have attached his directive here as Appendix B. He appointed Mme. Sevestre and Mr. Dupont, both statistical analysts with a branch of the budget department, to carry out the work. Sevestre's and Dupont's general supervisor is Mr. Rangeard, who is a member of the A.P.C.A.R.S. Board of Directors. Another name to remember is Denie Millet, from the Service de L'Administration Générale. Denie is a good friend of Pierre Kramer; they were in the same class in the magistrat's school at Bordeaux. It seems that he was important in obtaining Ortolland's consent. He clearly has substantial powers over the budget.

I point out particularly, Ortolland's closing language. He notes the importance of an informed understanding and appreciation of the notion of "alternatives to detention", not only to enhance its credibility in the eyes of the public but also in the eyes of those governmental agencies with budgetary decision-making powers.

I think that this shows a comforting philosophical accord with the goal of our work and is, perhaps, a good sign for future working relationships.

I had an initial meeting with Millet, Sevestre and Dupont. We then met again, together with Pierre Kramer, Guy Canivet and Elisabeth Gauthier-Briand. I explained to Sevestre and Dupont the method I had proposed, and worked with them a bit in refining the face sheet.

At the same time, Elisabeth began a program of orientation for Sevestre and Dupont. Since they were new to the project, she arranged for them to observe interviews, familiarize themselves with office procedures, etc. The first meeting between Sevestre and Dupont and full A.P.C.A.R.S. staff took place right before I left Paris. I received a good report.

* * * *

That is where the work stood when I left. I think we should try, on an informal basis, to stay in touch and follow how the work develops.

I would not predict absolutely smooth sailing at first. While it is obviously salutary to strengthen A.P.C.A.R.S.' ties with the budget department at the Ministry, and to ensure the collection of operations data, the closer relationship with the Chancellerie could have prickly aspects. The tension between the Chancellerie and the Palais is traditional and well known. I think it can be expected to manifest itself in the relationship between the two statistical analysts and A.P.C.A.R.S. staff. I hope that work is done, at the beginning, to break down whatever barriers of institutional mistrust may exist.

VI. Interviews with Judges about A.P.C.A.R.S.

While we were addressing the lack of statistical information about A.P.C.A.R.S., the need for some degree of quantitative research was equally obvious. No documentation existed as to the role of A.P.C.A.R.S. interviews (enquêtes) in individual cases, or as to the weight assigned them by the judges who used them. If anything, I found that general interest was greater in that sort of inquiry than in statistical data collection.

I proposed that I carry out a series of interviews with judges about A.P.C.A.R.S. enquêtes in cases they handled. I proposed that I follow enquêtes conducted in the morning, into the 23ième Chambre Correctionnelle in the afternoon. I would stay in the audience for its duration, noting dispositions and other information in cases with enquêtes.

As soon as the audience was over, and while the cases were still very fresh in his mind, I would interview the judge about each case with an enquête. The interviews would be quite free form and would last as long as the judge was willing to spend. The purpose of the interviews would be, broadly, to learn how he had used the enquête in reaching his detention/release decision.

With the help of Guy Canivet and Claude Hanoteau I was able to have the authorization of the Présidence of the Tribunal de Grande Instance for the interviews. Mr. Caratini sent letters to the Présidents

introducing me, stating the purpose of the interviews, and indicating that he hoped they would receive me. I followed up with phone calls and scheduled individually with the two alternating Présidents of the 23ième, Serre and Magnien.

The following are 19 interviews with Serre and Magnien. Since I conducted the interviews in French, and since I think their primary utility is for people directly involved in A.P.C.A.R.S., I have written them up in French. However, I have provided translations of the general observations of each Président and of my conclusions.

I. Jour No. 1
Mr. Serre, Président

1. Cas A

Mr.A avait vingt ans, et il était d'une nationalité française. Il était arrêté le soir, dans le métro pour avoir entré sans payer. Quand les police l'ont interpellé, il a essayé de fuir. Ils l'ont attrapé et ils ont trouvé qu'il avait sur lui un pistolet. Il disait aux police qu'il avait le pistolet "pour revendre".

L'enquête montrait que Mr. A avait un domicile fixe vérifié et un travail vérifié. Malgré ça, le prévenu avait été détenu le premier jour qu'il était devant le juge dans le 23ième. Au jour de cette entrevue, il était à l'audience pour un renvoi à cette date.

Le Président a imposé une peine de dix mois en prison avec sursis. Il disait que la chose la plus importante pour lui en décidant d'imposer une peine avec sursis était que le pistolet n'était pas muni. C'était important aussi que l'adresse et le travail étaient vérifiés et que A.P.C.A.R.S. pouvait indiquer que le prévenu avait une situation sociale stable mais ce n'était pas dispositif. C'est à dire, même avec une enquête pareille - avec la même situation et le même travail vérifié - si le pistolet était muni, il aurait imposé une peine au moins mixte - sursis et ferme.

Le juge avait devant lui le casier judiciaire du prévenu. Donc, il savait que Mr. A était déjà condamné pour vol à la roulotte. Mais

ce fait n'était pas suffisant pour une décision d'incarcérer.

Le juge a dit qu'il ne le considérait pas comme récidiviste, parce que sa condamnation antérieure n'était pas pour le même délit pour lequel il était cité à l'instant; il ne considérait pas que le prévenu démontrait une délinquance répétitive.

Le juge a dit qu'il s'est demandé, comme il se demande dans toutes ses procédures, pourquoi est ce que le prévenu a commis ce délit? Pour répondre, le juge a mis ensemble les éléments suivants: 1) le manque de munition; 2) le manque de récidivism; et 3) (le plus important) les vérifications dans l'enquête. Tout ça donné, il a décidé que, si cet bonhomme est sorti le soir avec un pistolet, c'est seulement un accident.

2. Cas B

A l'instant de son interpellation, Mr. B, un toxicomane, avait resté une semaine au Centre Pierre Nicole. A l'audience, le juge a donné un revoi pour quatre semaines, avec un mandat de dépôt.

Le prévenu n'avait pas de domicile fixe. Le juge ne voulait pas le faire retourner au Centre Pierre Nicole, parce que c'était un centre ouvert. Après tout, le juge a dit, c'était pendant son séjour à Pierre Nicole que le prévenu a commis ce délit. Ça dit quelque chose sur la qualité de leur surveillance.

Mais le juge voulait incarcérer Mr. B dans un lieu ferme pour une autre raison aussi: pour empêcher le prévenu de se droguer. Il pensait que c'était seulement dans un tel endroit que Mr. B

ne continuerait pas son toxicomanie.

3. Cas C

Mr. C était interpellé la nuit, près d'une voiture stationnée, en apportant deux sacs et une valise. Les police disaient que le prévenu a ouvert la porte de la voiture avec des ciseaux et qu'il a enlevé les sacs et la valise qui étaient dedans. Le prévenu a reconnu les faits.

Le prévenu avait un casier judiciaire assez étendu.

Le juge a imposé une peine de trois mois ferme.

Le juge était un peu hostile à l'enquête dans ce cas. L'enquête avait un discours assez long sur l'avis de l'enquêteur sur les problèmes psychologiques prévenu. Notamment, comprise dans l'enquête, était la phrase "les problèmes du prévenu avaient leur origine dans la puberté". Quand le juge lisait la phrase - en haut voix à l'audience - il s'y est moqué et il riait, il semble parce que le prévenu avait à l'environ de quarante ans. Après ça, le juge traitait l'enquête avec un air de dédain.

Il s'est passé que, parce que c'était un jour pour ces entrevues, une représentative d'A.P.C.A.R.S. était à l'audience. Le juge disait qu'il était heureux qu'elle était là pour entendre la phrase qu'il a moqué. Il disait qu'il pensait que c'était une bonne idée d'avoir quelqu'un du service à l'audience de temps en temps pour voir - soi même - l'impact et le son d'une enquête dans son contexte.

Il disait que c'était très rare pour lui d'être déplaît par

une enquête. Mais, quand même, il voudrait savoir qu'il ya un contrôle ou une revue du rôle des enquêtes à l'audience. L'entrevueur a suggéré que le service serait heureux de recevoir un appel du juge si jamais il voudrait discuter une problème ou une réaction tel qu'il a eu cet après midi. Le juge était d'accord avec ça et disait qu'il était prêt à commencer, lui même, des contacts avec le service. Mais il voulait réaffirmer que la qualité des enquêtes était excellents et que des faux pas comme celui là étaient l'exception.

Finalement, il disait qu'il voudrait avoir le nom de l'enquêteur sur l'enquête. Plusieurs membres du 8ième section ont dit la même chose.

4. Cas D

Mr. D était cité pour vol à la roulotte. Il était interpellé avec un sac avec un radio dedans. Au debut il disait qu'il a "trouvé" le sac, mais après il disait qu'il est entré dans une voiture stationnée et qu'il a pris le radio.

Le prévenu avait quarante ans. Il était déjà arrêté plusieurs fois. A l'audience son cassier judiciare était cité comme preuve qu'il avait une espèce de carrière de délinquance typifiée par ce vol à la roulotte.

Le juge a imposé une peine de trois mois ferme.

L'enquête montrait que le prévenu a habité le même hôtel depuis un ans lequel était verifié par l'hôtel. Il avait aussi un travail verifié, qui a duré de 1977 à 1978. Il n'avait pas d'attaches familiales.

Le juge appelait le prévenu un voleur professionnel. Mais il disait qu'il ne serait pas impossible de libérer un tel prévenu si les renseignements dans l'enquête avaient été un peu différents. C'est à dire, puisque le prévenu avait un domicile fixe, s'il y avait soit un travail vérifié plus récent que 1977-1978 soit une famille, le juge aurait considéré une peine de prison avec sursis.

Dans l'événement le juge a imposé trois mois ferme, ce qu'il a appelé "une petite peine pour un petit délit". Le juge s'est considéré assez doux avec le prévenu, surtout parce que le prévenu a reconnu les faits. Reconnaître, c'était très important au juge. Ça lui dit que le prévenu est honnête - il disait.

5. Cas E

Mr. E le seul prévenu noir vu cet après midi, a reconnu un vol à la tire. Il était arrêté juste après il a pris un porte-monnaie.

Mr. E était déjà condamné pour vol. Il était aussi toxicomane.

Le prévenu habitait avec ses parents, lequel ils ont vérifié. A l'audience, son père était présent. L'avocat l'a introduit au juge, en précisant que la famille était prêt à reprendre leur fils et que la famille était une ressource importante pour le prévenu.

En plus, A.P.C.A.R.S. a mis dans l'enquête les noms de deux centres dans la communauté pour le traitement de toxicomanie, et l'enquête montrait que l'enquêteur a proposé les centres au prévenu.

Quand même, le juge a imposé une peine de huit mois ferme. Selon lui, le fait que le prévenu était déjà condamné pour vol était plus important que la situation sociale, et que sa reconnaissance des faits. Le juge avait une réaction sévère à cette casier judiciaire.

Le juge expliquait que, puisque le prévenu avait une famille accueillant, il a considéré prison avec sursis et mis à l'épreuve. Mais, autrefois ce juge était un juge de l'application des peines. Donc, il disait, il savait que le probation à Paris était débordé...

Finalement, parce que le prévenu était toxicomane, le juge disait qu'il devait rejeter l'idée de probation et il devait mettre le prévenu en prison. Le juge disait qu'il devait être "honnête", que le prison n'était pas "un rêve". Mais c'était une réponse à la toxicomanie. Là dedans, il disait, le prévenu pouvait profiter des traitements médicaux qui étaient disponibles. En réponse à une demande de décrire ces traitements médicaux, il a dit qu'il pensait qu'ils étaient plutôt des tranquillisants.

Malheureusement, un des deux centres proposés dans le projet d'A.P.C.A.R.S. était le Centre Pierre Nicole. Puisque le juge est venu de voir le Cas B, et puis qu'il y a tiré une mauvaise impression, il était assez hostile au projet.

6. Cas F

7. Cas G

8. Cas H

Les trois prévenus étaient cités ensemble pour vol avec violence. La victime était un ami des trois. Il disait aux police que les trois l'ont entouré et que deux ont apporté des couteaux.

Les trois ont insisté que c'était tout à fait malentendu, et ils ont nié les faits décrit par la victime. A l'audience, il y avait beaucoup de confusion sur ce qui a passé. Pour cette raison, le juge a décidé à donner un renvoi pour appeler la victime pour venir à l'audience. Pour chacun, il a donné un mandat de dépôt.

Dans les trois enquêtes, le seul fait vérifié était que Mr. H, qui ne travaillait pas actuellement, a travaillé une fois pour cinq ans. Le juge disait qu'il a donné les trois mandats parce que les enquêtes avaient rien vérifié sauf le travail, ce qui était, selon le juge, pas suffisamment récent pour constituer une vrai attache sociale.

II. Jour No. 2

Mr. Serre, Président

1. Cas A - 1

Cas A - 2

Les deux frères, les messieurs A, étaient à l'audience ce jour pour une demande pour liberté provisoire faite par leur mère.

Au premier audience, les frères étaient devant le juge, cités pour vol à la tire. Les police disaient que les deux ont pris la porte monnaie d'une femme dans le métro.

Les deux frères avaient un domicile vérifié avec leurs parents.

Un des frères ne travaillait pas; l'autre avait un travail non-verifié dans l'enquête. Un était toxicomane.

Le juge a donné un renvoi avec un mandat de dépôt pour chaque frère et il a commandé un examen psychiatrique pour le frère toxicomane. Le renvoi était pour un délai de huit jours.

Maintenant, ils étaient devant le juge parce que leur mère a demandé liberté provisoire jusqu'à la date de la prochaine audience. Les frères parlaient pour eux même. Ils disaient qu'ils étaient les seuls responsables pour leur mère et qu'elle avait besoin d'eux. Son entretien était tout à fait à eux. La mère n'a pas parlé à l'audience.

Le juge a rejeté la demande; les frères resteraient en prison pour les huit jours.

Le juge disait que chaque question de renvoi était toujours aussi une question de mandat de dépôt. La décision de détention était toujours fait soigneusement, après une délibération sérieuse. Donc, en principe, des demandes de réouvrir une décision étaient refusées, sauf pour les cas de changements de circonstances extraordinaires. Dans ce cas, il disait, il n'a pas vu un tel change. Cet argument de l'entretien de la mère était déjà fait à la première audience.

Pourquoi est-ce qu'il a fait la décision de détention au début? Il y avait deux raisons principales.

La première était qu'un des frères était toxicomane. Le prison était nécessaire pour un sevrage physique des drogues. Le juge

pensait que c'était presque toujours le cas avec les toxicomanes.

La deuxième explication pour la détention était que le vol à la tire était grave. Les deux frères ont confronté la victime, devant et derrière et elle avait grande peur. Donc, même le frère qui n'était pas toxicomane était détenu parce qu'il était complice.

2. Cas B

Le prévenu était cité pour vol avec violence. Il a reconnu les faits. Il a, avec deux autres (y compris le prévenu dans le cas suivant) entouré la victime, qu'ils ont appelé "un pédé". Les trois ont enlevé la chemise de la victime, et ont pris son porte monnaie. Puis, ils l'ont forcé de les amener chez lui. Y arrivé, ils ont trouvé un coffre. Ils l'ont fait ouvrir, et ils ont enlevé 210 francs. Après ça, ils ont fuit.

L'enquête de Mr. B montrait qu'il était divorcé et qu'il a habité avec sa petite amie depuis quatre mois, mais ce domicile actuel n'était pas vérifié. Il avait un travail vérifié, comme surveillant dans le grand magasin Tati. Il était déjà condamné trois fois. Le prévenu avait un fils qui était mort à deux ans.

Le juge a ordonné un renvoi, avec mandat de dépôt, pour un délai de 43 jours, pour avoir une enquête de personnalité.

Le prévenu, parlant pour lui même, a prié au juge d'être libéré pendant le renvoi. Il disait que son travail était très important pour lui et qu'il en avait besoin pour survivre. Il disait qu'il perdrait son travail s'il était en prison pour 43 jours.

Mais le juge n'était pas ému et, ironiquement, c'était le fait de son travail qui a amené le juge de l'incarcérer. Il disait que c'était mauvais d'avoir comme surveillant dans un magasin important et connu comme Tati, un homme cité pour un délit grave comme vol avec violence.

(Il est remarqué que l'avocat pour Mr. B est sortie pendant la suspension de l'audience. Elle est rentrée très en retard et elle a manqué l'imposition de la peine pour son client).

3. Mr. C

Mr. C était cité avec Mr. B pour vol avec violence. Son enquête montrait qu'il habitait plusieurs hôtels mais rien n'était vérifié. Le prévenu a enregistré avec une agence d'emploi interim, ce qui était vérifié dans l'enquête.

Le juge l'a donné un mandat de dépôt avec l'autre prévenu, aussi pour un délai de 43 jours. La seule explication donnée par le juge était qu'il était complice dans cette affaire où il s'agissait de violence.

Nous remarquons que, cette après-midi il n'y avait que trois enquêtes dans le 23ième, beaucoup moins que d'ordinaire. L'explication était un peu particulière. Pour une raison quelconque, le matin, le 8ième section donnait plus de C.P.V.'s que d'habitude. Donc, beaucoup de prévenus le matin n' étaient pas à l'audience l'après-midi. Le substitut à l'audience (qui vient d'arriver pour travailler avec le 8ième) ne comprenait pas pourquoi on avait tant

de C.P.V.'s. C'était, on pensait, seulement par hasard.

Observations Générales du Président

1. Le juge disait que la qualité des enquêtes et du service était excellente. Les problèmes comme celle du Cas C était rare. Il avait une forte confiance dans le professionnalisme des enquêtes et des enquêteurs. Il pensait que les conditions de leur travail étaient dures et difficiles et il ne pourrait demander mieux comme produit.

Il a rappelé un cas où il n'y avait pas d'enquête. C'était le soir et le prévenu n'avait aucun domicile. C'était un jeune homme avec pas de casier judiciaire, cité pour un délit qui n'était pas grave. Le président lui-même a téléphoné à A.P.C.A.R.S. pour demander s'ils pourraient trouver un foyer pour la nuit. Dans quelques heures le service en a trouvé et le prévenu y est allé. Cet incident a beaucoup impressionné le président.

2. Pour lui, les trois éléments les plus importants de l'enquête sont, dans cet ordre: 1) le travail; 2) la famille; 3) le domicile.

3. Le président voudrait, en principe, avoir une enquête pour

chaque prévenu. Les police n'ont pas le temps de collecter et vérifier les renseignements dont le juge a besoin. Il se demande souvent, à l'audience, pourquoi il n'y a pas d'enquête pour tel ou tel cas. Par exemple, à l'audience cet après-midi, il avait un cas où il s'agissait d'un jeune couple toxicomane.. Il s'intéressait dans les deux mais il n'avait pas beaucoup d'information sur leurs situations. Il l'a semblé que c'était un cas classique pour une enquête.

Il disait que ce n'était pas une bonne idée de compter sur le substitut de 8ième le matin pour décider les cas qui vont ou ne vont pas avoir des enquêtes. Ce système veut dire qu'un substitut répressif peut limiter les référals. Quand le président a appris que la décision était faite en principe que A.P.C.A.R.S. peut voir toute la liste du dépôt, il était satisfait. Il disait encore que c'est très importante qu' A.P.C.A.R.S. voit tout le monde et ne reste pas à la merci du substitut individu.

Mais, néanmoins, en dépit de tout ça...l'entrevue a montré au président que il y avait des noms bloqués sur la liste du dépôt et que, même qu' A.P.C.A.R.S. a le droit de voir tous les prévenus, il y a toujours des noms bloqués par le 8ième le matin. Le président disait, même que ça peut sembler de contredire autre chose qu'il a dit, que les noms bloqués sont - sûrement - les gens avec pas d'attaches sociales avec rien à vérifier. Il ne vaut pas la peine de faire les enquêtes dans les cas comme ça, il disait.

4. Le président décrivait ce qu'il a appelé un cas classique où il aurait besoin d'une enquête avec un projet d'A.P.C.A.R.S. Si un prévenu est cité pour un délit assez léger comme vol à l'étalage, s'il n'a pas de casier judiciaire, et s'il a un domicile fixe, le président imposerait - presque toujours - une peine avec sursis.

Mais, il disait, dans un cas pareil, si le prévenu n'avait pas de domicile, le juge serait obligé de prononcer une peine comme sept ou huit jours fermes, sauf s'il y avait un projet d'A.P.C.A.R.S. pour le donner un alternatif.

5. Le président pensait que, en général, ses décisions dans les cas avec enquêtes était plus légères que les autres. Il disait que les enquêtes le dirige, "vers la bienveillance".

6. Il disait que "l'optique" de la 23ième chambre était particulière, et différente que celle des autres chambres. Nous, les présidents de la 23ième ont un sens de nos cas. Nous voyons les gens qui sont interpellé au moment du délit - vraiment en train de leur délinquance. Nous pouvons imposer une détention immédiate et courte (mons qu'un mois, normalement). Il disait que cette idée d'une détention immédiate et courte était très important dans la 23ième. Même si la peine ultime est avec sursis, la détention est salubre pour le prévenu. C'est une réponse immédiate et une leçon pour lui et pour la société.

Pour un juge d'instruction ou dans un citation directe c'est

très différent. Si un prévenu est devant moi six mois après un délit, normalement je ne voudrais pas l'incarcérer pour une détention provisoire - à quel but? Sûrtout s'il a un travail. Voilà la différence dans notre optique.

III. Jour No. 3
Mr. Magnien, Président

1. Cas A

Le prévenu était français et il avait 31 ans. Il était cité pour recette de vol. Il était interpellé 9:30 le soir dans les Tuileries avec un autre, un africain. Il avait sur lui de l'argent et du whiskey qui, selon les police, l'autre a pris d'une femme dans le parc. Le procès verbal indiquait que le prévenu était le participant passif. Mr. A continuait à nier toutes les charges.

Le président lisait l'enquête à haute voix à l'audience. L'enquête montrait que le prévenu vivait avec sa petite amie depuis quatre mois; elle l'a vérifié. Son travail était décrit comme "bricolage", lequel était aussi vérifié par la petite amie. Le président lisait de l'enquête que A.P.C.A.R.S. était prêt à assister le prévenu en cherchant un travail, malgré que rien de spécifique était indiqué.

Le prévenu a été déjà condamné pour vol et agression d'un piéton isolé, pour lequel il a passé cinq mois et demi en prison.

Le président, en discutant le cas, pensait que la peine pouvait être appelée un peu dure. Il a remarqué que chaque décision est le produit des délibérations des trois: le président avec les deux assesseurs. Voilà un exemple d'un cas où, s'il était seul, la

peine aurait été plus légère. Le président seul avait prononcé une peine mixte - ferme et avec sursis parce que le prévenu avait seulement une autre condamnation. Mais les autres étaient plus sévères, il pensait, pour les raisons suivantes.

Ils pensaient que le prévenu était vraiment l'agresseur contre la femme, même s'il n'était cité que pour recette de vol et même si le procès verbal disait qu'il était passif.

En plus, il a compté contre le prévenu que l'enquête a indiqué comme travail, "bricolage". Si l'enquête avait eu des spécifiques de ce bricolage, si elle avait précisé un ou deux petits travaux dont le bricolage consistait - ça aurait été mieux pour le prévenu. Ou même un ancien travail vérifié l'aurait assisté. Le président pensait que si Mr. A avait eu un travail stable, ça aurait diminué le fait de son récidivisme.

On a demandé au président si l'effet des vérifications était diminué parce que tout était vérifié par la petite amie de prévenu. Le président disait - pas de tout. Où est-ce que on peut vérifier - avec un homme comme ça - sauf avec elle? Ce qui a posé une problème, il pensait, c'était que la petite amie a complètement entretenu le prévenu - c'était son appartement à elle, c'était elle qui payait la location, etc. Ça a fait du dommage pour le prévenu avec les juges.

2. Les trois jeunes hommes dans les cas suivants étaient amis et étaient cités ensemble pour le même délit: vol et tentative de vol.

a. Cas B

Mr. B, un français, vivait avec ses parents dans un appartement à Villejuif. Il avait un travail stable, vérifié. Il n'était jamais condamné.

b. Cas C

Mr. C, aussi un français, vivait avec ses parents près de Mr. B. Comme Mr. B, le domicile était vérifié par ses parents. Il avait un travail stable, vérifié. Il n'était jamais condamné.

c. Cas D

Mr. D, aussi un français, vivait avec ses parents près des deux autres. Ses parents l'ont vérifié. Il avait aussi un travail vérifié. L'enquête disait de Mr. D qu'il semblait dépressif. Il n'était jamais condamné.

Les trois avaient été interpellés ensemble, la veille de l'audience pour une affaire qui a passé il y a douze jours. Les trois étaient dans une voiture, le soir, dans le 16ième. Dans la circulation, un jeune homme, résident du 16ième, a passé sur son moto. Il y avait une dispute - puis une grande bagarre - entre les quatre. Puis un ou deux des trois (ce n'était pas très clair) est sorti de la voiture pour confronter le jeune homme sur le moto.

Selon les prévenus, la montre du jeune homme est tombé pendant la bagarre, et y après les trois ont quitté l'endroit dans leur voiture.

La victime n'était pas à l'audience, mais le juge lisait son témoignage écrit. Selon lui, il était agressé par deux des prévenus.

Ils l'ont frappé avec leurs poings et ont demandé la montre. La victime a insisté que la montre n'est pas tombé, mais qu'il l'a enlevé parce qu'il avait peur. Après qu'ils ont pris la montre, ils sont fuit dans leur voiture. La victime a pris leur numéro d'immatriculation et l'a reporté aux police. Les trois étaient interpellé douze jours après.

Le président a imposé la même peine pour chaque'un: huit mois de prison avec sursis et trois mois de probation. Aussi, chaque devait payer une amende.

Le président disait que les enquêtes étaient très importantes dans ce cas. Il pensait que les trois enquêtes étaient très "bonnes et complètes". C'est possible que, sans les renseignements y compris, une courte peine ferme pouvait être imposé. Les enquêtes montraient que les prévenus avaient des situations sociales très solides, et - ce qui étaient le plus important - chacun avait un travail stable vérifié.

Cette connaissance du travail était important au juge pour deux raisons. Cela l'a convaincu de leur stabilité. Mais, aussi, le juge savait que s'il les a incarcéré ils perdraient leur travail et ça - pour ces trois - seraient un désastre.

Quant à la réalité de leur peine, le juge pensait que le probation ne serait pas grande chose pour les trois. Le valeur de la peine resterait surtout dans son effet préventif pour l'avenir.

A l'audience le juge a admonesté directement les prévenus.

Ils disaient qu'ils avaient la chance d'avoir un domicile, une famille et un travail. La plupart des prévenus qu'il voit, il disait, n'ont pas tout cela. Ça donné, il disait que s'il les voit encore comme prévenus il ne sera pas si léger avec eux.

3. Cas E

Mr. E, un français, avait 21 ans. Il vivait, épisodiquement, avec ses parents, ce qu'ils ont confirmé. Il était en chômage, et c'était vérifié qu'il était inscrit avec un service d'emploi. Le prévenu était toxicomane depuis trois ans. Il avait un contact avec un médecin pour le traitement du toxicomanie et le nom du docteur était dans l'enquête.

Le prévenu était cité, avec le prévenu suivant, pour vol. Les police les ont interpellé à l'environ de minuit dans le 12ième. Les deux ont essayé les portes de beaucoup de voitures stationnées. Enfin, ils ont trouvé une porte ouverte, ils y ont entré et ils ont enlevé le radio de l'auto.

Le président a imposé une peine de six mois en prison avec surcis et mis à l'épreuve. Le prévenu devait aussi restituer le radio à la victime.

4. Cas F

Mr. F, un français, avait 24 ans. Ses parents ont vérifié qu'il vit avec eux. Il était interpellé et cité pour vol avec Mr. E.

L'enquête montrait qu' à l'age de 15 ans Mr. F était placé

dans un foyer pour jeunes parce qu' "il ne s'entendait pas" avec son père. Les deux ont eu des disputes violentes. C'était dans le foyer, selon le prévenu et selon sa mère, qu'il est devenu toxicomane. L'enquête disait que, actuellement, Mr. F était "un prisonnier des drogues". Mr. F était déjà condamné pour vol.

Le juge a imposé une peine de dix mois en prison, huit mois avec sursis et mis à l'épreuve. Il devait aussi faire une restitution du radio. Donc, le prévenu devait passer deux mois ferme.

Le juge disait que le prévenu devait être considéré comme récidiviste puis qu'il était déjà condamné pour vol. Donc, il ne pouvait pas imposer une peine de sursis simple.

L'autre raison pour laquelle le juge l'a incarcéré était la toxicomanie. Comme l'autre président, ce juge disait que le prison était nécessaire pour un sevrage physique des drogues. Le juge croyait que le prison était salutaire pour les toxicomanes. Il disait qu'il en a vu après un sevrage forcé et qu'ils y ont profité.

En réponse d'une question, le juge disait que sa croyance en la nécessité de prison pour les toxicomanes était tel que même si A.P.C.A.R.S. a mis un projet spécifique dans l'enquête il aurait imposé une peine ferme. A l'avis du juge, l'autre prévenu, Mr. E n'avait pas une problème pareille avec les drogues, et n'avait pas besoin d'être séparé des drogues comme Mr. F.

5. Cas G

Mr. G était cité pour vol avec infraction, pour un cambriolage

d'un magasin. Il était découvert par les police dans le magasin.

Le prévenu disait que son domicile était avec ses parents. C'était marqué sur l'enquête que les parents disaient que leur fils "passe" par leur appartement de temps en temps. Il disait qu'il a déjà passe du temps en prison.

Le président a donné un renvoi, pour un delai de 21 jours. Il semblait que il avait besoin de clarifier des faits de cambriolage. Le président a commandé un revoi avec mandat de dépôt.

A l'audience le substitut a lisait une partie de l'enquête à haute voix. Il disait que si le prévenu donne comme domicile l'adresse de ses parents, mais ils disent qu'il "passe" par là de temps en temps ca veut dire que, vraiment, le prévenu n'a pas d' adresse ou de domicile. Il a cité ça en demandant un mandat de dépôt.

Ce qui a plus impressionné le juge était le fait que le prévenu était déjà emprisonné. Le juge disait qu'il n'y avait pas vraiment une problème morale avec cette détention parce que puisque le prévenu était récidivist, il imposerait - au moins - une peine mixte - ferme et avec surcis. En plus, cette détention était nécessaire, parce qu'il y avait toujours un risque d'une fuite avec un homme comme le prévenu. Même que le juge n'avait pas le casier judiciaire complet devant lui, il soupçonnait que le prévenu avait plus de condamnations qu'il n' a reconnu.

Observations Générales du Président

1. La problème la plus grave avec la saisine directe c'est le manque des renseignements sur les prévenus. La vitesse de la procédure empêche la collection de l'information sur la vie du prévenu qui est très important au juge qui doit décider que faire avec cet homme devant lui. La saisine directe doit être comme les autres procédures sur le plan de renseignements sur le prévenu. Nous devons avoir, comme les autres présidents, le maximum d'information possible.

Pour cette raison, l'importance du service des enquêtes est capitale. C'est une chance pour les présidents du 23ième que le service existe. Nous exploitons les enquêtes au maximum. Par exemple, souvent un prévenu a des attaches qui ne sont pas évidents aux premiers moments. Ce n'est que l'enquête qui les montre. L'enquête est le seul moyen pour connaître les prévenus que nous avons. Elles sont vitales pour nous parce que nous luttons, dans la saisine directe, contre le manque de renseignements.

L'autre fonction importante des enquêtes est de proposer au juge des projets spécifiques pour le prévenu. Le juge est troublé par le manque d'alternatives pour disposer des cas devant lui. Il pense qu'il est assisté avec cette problème par A.P.C.A.R.S., parce que le service a des contacts avec des autres services, des programmes, des foyers, etc. Il pense aussi qu' A.P.C.A.R.S. a un bon contact avec l'antenne de service de l'application des peines.

2. Il y a une raison mécanique pour laquelle beaucoup de prévenus sont incarcéré. Le juge ne savait pas ce qu'un service comme A.P.C.A.R.S. peut faire, directement, pour adresser la problème mais il pensait que c'était important que les enquêteurs le comprennent.

Souvent les prévenus sont incarcérés pour attendre leurs caisiers judiciaires. Si un prévenu est né à Paris, on peut avoir son casier judiciaire par ordinateur le jour de la saisine directe. Mais pour les autres ça peut prendre trois jours. Et pour les "Maghrébins", les casiers sont gardés à Nantes et ça peut prendre dix jours pour arriver à Paris. Ce n'est pas de tout extraordinaire pour un prévenu de rester en prison jusqu'à dix jours seulement pour attendre son casier.

3. En générale, quand il fait une décision de détention, le juge considère la gravité du délit et si c'est sûr que le prévenu va retourner au tribunal. Mais il y a des cas qui sont trop grave pour considérer que le prévenu soit libéré, même si c'est certain qu'il va revenir. Par exemple, dans les cas où le prévenu a apporté des armes, les considérations de l'ordre publique et d'éviter le renouvellement de l'infraction exigent que le prévenu soit incarcéré.

4. Le président, comme l'autre président du 23ième, disait qu'il voudrait avoir une enquête pour chaque prévenu. Et, toujours comme l'autre, quand c'était noté que des noms de la liste de dépôt était bloqués, il disait qu' "il ne vaut pas la peine" de voir les gens avec "rien à vérifier".

5. Le président pense qu' à l'environ de 75% pour cent des prévenus qu'il voit dans le 23ième sont incarcéré. Il disait que cette idée de "flagrance" y contribue. En saisine directe on voit le sort de prévenu qui menace l'ordre publique, il disait.

Des Réflexions Sur Les Entrevues

Je note ici des pensées que j'avais après les entrevues.

1. Je pense que, dans "l'optique" de la 23ième, la détention est la règle et pas l'exception. Le fait même de donner plus de renseignements ne veut pas dire automatiquement qu'un prévenu va être libéré. En fait, nous avons vu dans ces entrevues que l'information dans l'enquête peut conter contre un prévenu.....par exemple, le prévenu du deuxième jour, Mr. B, qui travaillait à Tati, le magasin qui n'avait pas besoin d'un tel surveillant!

La tendance vers la détention peut venir des notions particulières de la 23ième, décrites par le premier président, dans ces entrevues. Les prévenus sont pris en flagrance, et c'est comme ça que le juge les voit. Devant le juge sont les procès verbaux des police, avec rien à les contredire sauf la parole du prévenu. La notion de flagrance peut créer une présomption de culpabilité. Cette présomption, ensemble avec une foi dans la vérité des procès verbaux mène à une tendance d'incarcérer. Je pense que c'est important pour le service d'y rester conscient. Le contexte de la saisine directe favorise toujours la détention.

2. Les deux présidents exprimaient la même idée, qui pouvait être considérée contradictoire. Ils ont dit qu'ils voudraient bien

avoir une enquête pour chaque prévenu qu'ils voient, et que le manque de renseignements en saisine directe les gêne. Mais, au même temps, quand ils ont appris que plusieurs noms sur les listes étaient enlevés, ils étaient d'accord parce qu' "il ne vaut pas la peine de faire les enquêtes pour les gens avec rien à vérifier".

On peut adresser ça, peut être, par un soulignement de deux faits: 1) comme disait un des présidents, il y a souvent des attaches qu'on ne voit pas immédiatement, et; 2) un des buts des enquêtes est de faire des projets spécifiques pour assister les prévenus. C'est possible que la deuxième fonction est un peu négligée par les présidents, qui peut voir l'utilité des enquêtes seulement dans les vérifications. Si le service peut, dans leurs contacts avec les juges, mettre en valeur les projets d'A.P.C.A.R.S., ça peut assister à établir l'importance des enquêtes pour tous les prévenus au dépôt.

3. C'est évident que les présidents pensent que le prison est nécessaire pour les toxicomanes. L'idée d'un sevrage forcé et d'un contrôle total sur le prévenu semble d'être au coeur de l'idée. Si le service en faisant des projets pour les toxicomanes peut y penser, on peut essayer à développer des projets qui répondent à cette idée du juge. Malheureusement, je n'ai rien de spécifique à proposer sur ce plan mais je le note ici parce que c'était révélé comme une partie importante de "l'optique" de la 23ième.

4. Le service peut considérer, comme une partie de formation, que les enquêteurs assistent à l'audience de la 23ième, un ou deux fois par mois. Les enquêtes sont utilisées dans un contexte particulier, et c'est important que ceux qui font les enquêtes le comprennent. Les mots écrits sur une enquête peuvent avoir un ton différent quand ils sont lus à haute voix à l'audience par le président.

Je pense que ça peut aussi assister le service dans ses relations générales avec les présidents et les substitus. C'est important que ceux-ci savent que les enquêteurs ont un sens du rythme de leur travail à l'audience.

5. Je pense que l'impact des enquêtes pourrait être fortifié si les avocats les avaient systématiquement. Il me semble que le manque de renseignements qui caractérise la saisine directe touche les avocats presque plus que les juges. J'ai remarqué que quand les avocats prennent la parole c'est souvent très difficile pour eux, parce qu'ils n'ont pas beaucoup à dire. Ils ont rencontré leurs clients pour quelques minutes, et ils n'ont pas eu le temps de beaucoup apprendre sur leurs vies ou leurs situations.

L'information dans les enquêtes est juste ce dont les avocats ont besoin. L'enquêteur et l'avocat sont, dans un sens, des alliés naturels. Si l'avocat avait l'enquête quand il prenait la parole il pourrait parler de ce qui était là dedans. Dans cette façon l'enquête serait un peu plus mise en valeur dans la procédure.

L'avocat pourrait plaider pour la liberté de son client en citant les vérifications. En plus, quand l'enquête avait un projet d' A.P.C.A.R.S., l'avocat pourrait plaider pour le projet et offrir au président une alternative spécifique au prison.

Maintenant il semble que les avocats ne reçoivent pas les enquêtes automatiquement comme les juges et les substitus. Si un avocat veut une copie d' une enquête il doit le demander et le chercher soi-même - ce qui est très difficile dans le peu de temps qu'il a pour son travail dans la saisine directe.

Je pense que ça peut être une bonne idée de faire, tout simplement, une photocopie en plus quand les copies de l'enquête sont faites, pour être distribuée à l'avocat, comme au juge et au substitué.

General Observations of Judge Serre (Days One and Two)

1. Judge Serre thinks that the quality of A.P.C.A.R.S. and of the enquêtes are excellent. He had one enquête today in which the A.P.C.A.R.S. interviewer wrote that the "psychological problems" of the defendant (a man in his 40's, to all appearances a professional burglar) "began in puberty". The judge found that silly and unhelpful. However, he pointed it out because it was so glaring an exception to the uniformly high quality of the enquêtes. He has absolute confidence in the professionalism of A.P.C.A.R.S. staff and of their enquêtes. He thinks that they work under difficult conditions and he doesn't think it possible to do a better job than they do.

He remembered one case he had had in which there was no enquête. It was evening, and the defendant had no where to sleep that night. He was a young man, with no prior record, arrested on a charge that the judge considered rather trivial.

The judge called the A.P.C.A.R.S. office to see if they could find emergency housing for the night. Within a few hours, A.P.C.A.R.S. called back. They had located a "foyer" and arranged transportation for the defendant. That was the judge's first exposure to the capacity of A.P.C.A.R.S. He remains impressed by that incident.

2. For the judge, the three most important elements of information in the enquête are (in this order): the defendant's work; family; residence.

3. The judge would like to have an enquête for every case he sees in saisine directe. The police don't have time to collect and verify the information that the judge needs about the defendants. He often asks himself why certain cases don't have enquêtes. For example, this afternoon he had a young couple in detention - both drug addicts. He was interested in them but he had absolutely no information about who they were or what their situations were. They seemed classic cases for enquêtes.

He thinks that it is not a good idea to rely on referrals from 8th Section substitus to decide which cases will have enquêtes. That system means that a repressive substitut can limit referrals. The judge was pleased to learn from this interviewer that the decision had been made, in principle, to allow A.P.C.A.R.S. to interview everyone in the dépôt (except for juveniles and crimes). He reemphasized the importance of A.P.C.A.R.S. seeing everyone and not remaining at the mercy of the individual substitut.

However, despite all of the above.....this interviewer showed the judge that certain names were crossed off of the dépôt list. Even though A.P.C.A.R.S. now had the right to see everyone in the dépôt, certain names were always blocked out by the 8th Section substitut in the morning. The judge said - even if it seems to contradict his assertion that he wanted an enquête for every defendant - that the names blocked out must have been defendants "with no community ties to verify". He said that "it isn't worth it" to do enquêtes in cases like that.

4. The judge described what he termed the "classic" case in which he needed an enquête with an A.P.C.A.R.S. project. If a defendant is charged with a "non serious" offense, if he has no prior record, and if he has a stable residence the judge will almost never incarcerate him.

However, if in such a case, the defendant has no fixed residence and had no where to return, the judge would feel obliged to sentence him to seven or eight days in prison unless he had before him an A.P.C.A.R.S. project proposing an alternative residence.

5. The judge thought that, in general, his decisions in cases with enquêtes tended to be more lenient than in cases without. He thinks that enquêtes dispose him to act rather more benevolently.

6. The judge thought that the perspective of the 23ième Chambre was unique - and substantially different from the other Chambres Correctionnelles. The judges in the 23ième develop a sense of their cases. They see defendants who have been caught in the act - who have been seen by the police in the course of overtly criminal behavior.

Judges in the 23ième can impose immediate, short-term (usually less than a month) detention. The notion of immediate short-term detention is central to the 23ième. Even if the final disposition of the case is not incarceration, the interim detention can have a salutary effect on the defendant. It is an immediate judicial response to his act and, thus, a clear lesson to him and to society.

For a juge d'instruction or in a citation directe proceeding, the judge's point of view is quite different. If a defendant appears before a judge six months after an offense, what is the purpose of pre-trial detention at that point? Particularly if the defendant has a stable job, the judge would not detain in such a case. He sees that as defining the particular point of view prevailing in the 23rd.

General Observations of Judge Magnien (Day Three)

1. The most serious problem facing the judge in saisine directe is the lack of information about defendants. The speed of the proceedings does not allow the collection of the sort of information about the defendant's life and situation which are critical to the judge who must, after all, decide on the fate of the defendant.

Saisine directe should be as close as possible to other kinds of proceedings in terms of available information about the defendant. Judges in saisine directe should have as much information as judges in other Chambres.

It is for this reason that the A.P.C.A.R.S. enquêtes are so vitally important. The judges in the 23ième are lucky to have the service available to them. "We make maximum use of them"; their importance is "capital".

For example, a defendant often has community ties that are not immediately evident; it is only the enquête that reveals them to the judge. Really, the enquête is the only means the judge has to know the defendant appearing before him. The judge considers them critical in what he sees as his daily struggle with his lack of information in the 23ième.

The other important function of the enquêtes, the judge said, is to offer him specific proposals for disposition of the defendant's case. The judge is generally troubled by his lack of dispositional alternatives. He feels substantially helped in this problem by A.P.C.A.R.S., because of their contacts with services, programs, residences, etc. He also noted

that A.P.C.A.R.S. maintains good relations with the agency within the Palais charged with the administration and supervision of sentences (antenne du service de l'application des peines).

2. The judge pointed out that many defendants are incarcerated for a purely mechanical reason. He was aware that A.P.C.A.R.S. could probably do little to remedy this mechanical problem, but he thought it was important for staff members to understand it because it substantially shapes the context within which they work.

If a defendant was born in Paris, his criminal record is available the day of the saisine directe on computer terminals located in the petit parquet. For defendants born elsewhere in France, the records take about three days to obtain. And for Maghrébins, the records are kept in Nantes and can take up to ten days to reach Paris. It is quite common for a defendant to spend ten days (or more) in jail just because the judge is awaiting the arrival of his record.

3. In general, when the judge makes a detention decision he considers equally the seriousness of the offense and the likelihood of reappearance.

But certain cases are too serious for him to consider a release decision, even if the defendant's reappearance is not in doubt. For instance, the judge feels that considerations of public safety and avoiding any chance of recidivism require detention in weapons possession cases, even if the defendant is certain to return to court. No matter what the defendant's social situation, the judge could not imagine any information

in an A.P.C.A.R.S. enquête that would lead him to release a defendant charged with possession of a weapon.

4. This judge, like the other, said that he ideally would like to have an enquête for every defendant. And, also like the other, despite that stated desire, when it was pointed out that names on the dépôt list were crossed out, the judge said that he agreed that "it isn't worth it" to do enquêtes in cases of defendants with "nothing to verify".

5. The judge thinks that as many as 75% of the defendants that he sees in the 23ième are incarcerated. He thinks that the organizing notion of "flagrance" contributes to the high rate, because judges feel that they are dealing with a class of accused persons who actively menace public safety.

Reflections on the Interviews

1. It seems clear that, in the 23ième, detention is the rule and not the exception. It should not be assumed that the mere fact of providing more information leads automatically to a release decision. Indeed we saw in these interviews that apparently beneficial information in an enquête can prove positively damaging to a defendant - for example, Mr. B (Day Two) who worked as a guard at Tati, clearly suffered because the judge thought Tati too fine a store to have a character like the defendant working there.

The special "perspective" of the 23ième that we heard described, clearly leads to a presumption in favor of detention. According to the police, the defendants have been caught in the act and it is thus that the judge sees them. The judge also has before him the police's written testimony, with nothing to contradict it but the word of the defendant. The accumulated circumstances create a powerful, de facto presumption of guilt. This presumption, together with a rarely questioned faith in the accuracy of police testimony produces, I think, the high rate of incarceration, in saisine directe.

I think it is important for A.P.C.A.R.S. to bear this in mind and proceed with informed notions about the role of detention in saisine directe.

2. The two Présidents of the 23ième seem to share an apparently contradictory idea. They say unequivocally that they need enquêtes

for each defendant they see, and that the lack of information in saisine directe troubles them.

But, at the same time, when they are told that names are still crossed off of the dépôt list, they answer that, of course, it "isn't worth it" to interview defendants with "nothing to verify".

One might address this contradiction, which is not helpful to A.P.C.A.R.S., by underscoring two facts. First, as the first judge said himself, there are often community ties that are not apparent with a cursory first look.

Further, a primary purpose of an enquête is to propose a specific dispositional alternative to a judge, who may not want to detain a defendant but who may, never the less, be uncomfortable releasing him with no structure. I think that this element is sometimes overlooked by the judges, who tend to focus on the verifications function of the enquêtes.

If A.P.C.A.R.S., in its dealings with the judges, emphasizes its service referral and dispositional alternatives function, they may go some way towards establishing the full importance of an enquête in each case.

3. It is clear that the judges think that a period of incarceration is necessary for drug addicts. The notion that addicts require an enforced separation from drugs, and a totally controlled environment, seems to lie at the heart of this conviction.

If A.P.C.A.R.S., when devising projects for drug addicts, bears in mind this judicial requirement for a highly controlled setting, they may be able to locate programs that would satisfy the judges without sending the defendant to prison. The need to forcibly cut an addict off from drugs clearly emerged as another part of the perspective of the 23ième.

4. A.P.C.A.R.S. might consider, as part of on-going staff training, requiring staff to observe in court one or two times a month. The enquêtes are used in a particular context, and it is very important that those who prepare them have a true familiarity with the court setting. Words written on an enquête can have a very different resonance when they are read aloud by the judge in court.

I think that regularised staff attendance in court would also enhance A.P.C.A.R.S. relations with the judges and the substitus. It is important that they know that A.P.C.A.R.S. staff understand the rhythm of their work in court.

5. I think that A.P.C.A.R.S.' impact on dispositions could be substantially enhanced by systematically providing copies of enquêtes to defense attorneys. It seemed to me that the lack of information in saisine directe affected the defense attorneys even more than the judges. It was clear in the 23ième that, when it fell to the defense attorney to speak on his client's behalf, he often struggled because he had practically nothing to say. He had met his client a few minutes earlier

and had had virtually no time to learn anything about him.

The information in the enquêtes is just the sort of thing the attorneys are struggling for. In a certain sense, A.P.C.A.R.S. staff and defense attorneys are natural allies. If the attorneys had copies of enquêtes they could present the information forcefully, in open court. They could advocate for A.P.C.A.R.S. projects and dispositional alternatives, and argue for specific options to the judge.

Currently, defense attorneys do not receive copies of enquêtes automatically as do the judges and the substitus. If an attorney wants a copy of his client's enquête, he must request it and find it and duplicate it himself. This - obviously - is difficult in the little time they have to do their work in saisine directe.

I think it would be useful to simply, and as a matter of course, make one more copy of the enquête and routinely provide it to the defense attorney when the judge and substitus copies are distributed.

3 mai 1982

APPENDIX A

N O T E

sur la situation financière de l'A.P.C.A.R.S.

Service d'enquêtes sociales rapides
à Paris, Créteil et Bobigny.

L'association de politique criminelle appliquée et de réinsertion sociale (A.P.C.A.R.S.), est un service d'enquêtes sociales rapides en matière pénale.

Créé en 1978 au tribunal de grande instance de Paris, cette association, par son action, contribue efficacement à diminuer le nombre des détentions en éclairant les juges avant toute décision, sur les attaches sociales des prévenus (famille, logement, employeur etc ...).

Actuellement, ce service est fort de 8 personnes -psychologues et travailleurs sociaux qualifiés - qui sont des salariés permanents de l'A.P.C.A.R.S.

Depuis 1979, cette équipe a fourni un travail considérable à base d'entretiens avec les personnes présentées au Parquet, de vérification des renseignements donnés, et débouchant sur la rédaction d'un rapport rapide sur les coordonnées socio-professionnelles de chaque personne déférée.

Ainsi, sur saisine du parquet, de novembre 1979 à juin 1981, 2534 enquêtes rapides ont été effectuées, sur saisine du parquet. En outre, une permanence est assurée à titre de service de suite, lorsque les personnes présentées ont été remises en liberté.

o o o

Or, actuellement, de très sérieuses difficultés financières font peser de graves menaces sur l'existence même de ce service. En l'état, seul, semble-t-il, le versement rapide d'une subvention de 450.000 F pourrait éviter la déconfiture de l'A.P.C.A.R.S.

Certes une première tranche de 70.000 F est en cours de versement par la Chancellerie d'ici le mois de juin; c'est donc 380.000 F qui sont encore indispensables.

Pourquoi une demande totale de 450.000 F ?

Parce que cette association, à ses débuts, bénéficiait de crédits d'innovation sociale, versés par le ministère de la Santé. Or, par définition, ces crédits ne sont pas renouvelables, puisqu'ils visent à encourager, précisément, des innovations. Il incombe donc à présent au ministère de la justice de prendre la relève du ministère de la solidarité nationale.

En effet, la circulaire du Garde des Sceaux, en date du 21 octobre 1981, relative aux orientations nouvelles de politique criminelle encourage vivement les parquets à s'inspirer de l'exemple de l'association A.P.C.A.R.S. d'enquêtes rapides. Conformément à ces directives, ce système a d'ailleurs déjà été étendu dans le ressort de la Cour d'appel de Paris, aux tribunaux de Bobigny et Créteil.

Enfin faut-il rappeler que la subvention qui doit être versée à ce service ne représente que le coût de la construction d'une place dans un établissement pénitentiaire, ou bien que, lorsque l'on peut éviter de placer une personne en détention, c'est une économie de plus de 90 F par jour (coût d'entretien d'un détenu) qui est réalisée, soit environ 328.000 F pour un an.

o o o

Univert
Pour conclure, il faut encore observer que cette subvention est destinée à permettre à ce service de traverser une période de transition entre un mode de financement exceptionnel - subvention de ministère de la solidarité - et un recentrage sur des bases plus certaines :
- rémunération de certain personnel sur des postes vacants de titulaires des services de l'administration pénitentiaire ou de l'éducation surveillée ;
- augmentation des taux des enquêtes rapides versées à l'association habilitée. Or, ces mesures de redressement prendront nécessairement du temps, compte tenu de la lourdeur des circuits administratifs.

En l'état, seule le déblocage très rapide de la subvention demandée peut éviter la cessation d'activité de ce service.

SERVICE
DE L'ADMINISTRATION GENERALE
ET DE L'EQUIPEMENT

LE GARDE DES Sceaux, MINISTRE DE LA JUSTICE,

à

SOUS-DIRECTION DU BUDGET
et de la prévision

13, place Vendôme
75042 PARIS Cedex 01

Tél. 261.80.22

Telex : 211 634 F

MONSIEUR LE PREMIER PRESIDENT
MONSIEUR LE PROCUREUR GENERAL
près la Cour d'Appel de PARIS

APPENDIX B

112193

Référence à rappeler :

O B J E T : Amélioration des conditions de fonctionnement de l'Association de politique criminelle et de réinsertion sociale (A.P.C.A.R.S.)

En réponse à la demande d'assistance technique de la Chancellerie auprès de l'A.P.C.A.R.S. qui aurait pour objet la définition d'un cadre comptable et statistique permettant d'assurer une meilleure cohérence et un suivi de l'action, j'ai l'honneur de vous faire connaître que s'agissant d'une expérience particulièrement intéressante et qui peut revêtir un caractère exemplaire je suis prêt à apporter à cette association le concours du bureau de la prévision et des études R.C.B.

J'ai chargé Madame SEVESTRE et Monsieur DUPONT de cette étude. Ils prendront sans délai contact avec le Président de l'APCARS et le secrétariat général du Parquet général.

Dans un second temps, je considère qu'il conviendrait d'entreprendre une évaluation de l'action de l'ensemble des associations intervenant dans le secteur pénal près la Cour d'Appel si vous mêmes et les associations concernés en étiez d'accord.

.../...

L'impact de nos actions alternatives à la détention doit en effet être correctement apprécié pour renforcer sa crédibilité tant dans l'opinion publique qu'auprès des instances ministérielles appelées à décider des choix budgétaires.

Le Chef du Service de l'Administration
Générale et de l'Équipement

A. L. 11-11-11

A. ORTOLLAND

Pour information : - M. le Directeur des Affaires Criminelles et des Grâces
- M. le Président de l'A.P.C.A.R.S.
- M. SAUVE - Cabinet
- M. FAVARD - Cabinet

RAPPORT SUR LES ATTACHES SOCIALES

Bureau 142
3ème Galerie
Porte 4292
5117
5100

Vente ()

IDENTITE

APPENDIX C

Nom et Prénoms :

Né le

à

Age :

Nationalité :

Poursuivi pour

HABITATION

Domicile actuel :

Chez :

Appt N°

ou étage

Téléphone :

(ou nom de)

Y habite depuis :

Est : (1)

Type de logement : (2)

Adresse (s) antérieure (s) :

SITUATION SOCIALE ET FAMILIALE

Vit avec :

Depuis :

Personnes à charge (nombre et parenté) :

Autres liens familiaux : (3)

TRAVAIL - FORMATION - ETUDES

Situation actuelle : (4)

Employeur ou Ecole :

(Nom - Téléphone)

depuis :

salaire :

Autres ressources :

Emploi (s) précédent (s)

Autres métiers exercés :

Niveau d'instruction et diplômes :

AUTRES RENSEIGNEMENTS - PROPOSITIONS DIVERSES.

Situation militaire :

Problèmes de santé :

VOIR VERSO

Renvois :

(1) Locataire - propriétaire - logé gratuitement - sans domicile - squatter

(2) Appartement - maison - hôtel - foyer - chambre

(3) Eventuellement, noms, adresses, professions des parents et leurs rapports avec l'intéressé

(4) Nature de l'emploi, en activité ou chômage.

APPENDIX D

Other Visits and Contacts Not Directly Related to A.P.C.A.R.S.

1. Prisons

A. La Santé

Built in 1870, considered one of the worst by most people involved in the French criminal justice system. Located in Paris, in the 14th arrondissement, in a residential area. Surrounded by thick stone wall.

Houses pre-trial detainees and convicted prisoners sentenced to one year or less; thus, population analogous to Rikers Island. Total capacity slightly over 1800. Overcrowding not now a problem, although it was severe in the late '70's.

Most prisoners live in cell blocks with two or three per cell. Blocks generally stacked in three tiers. A "suicide net" stretched between the tiers so prisoners can't throw themselves down onto the concrete floor. Suicide nets are an old tradition in French prisons.

Blocks themselves de facto segregated according to "nationality": North African; "Black" African; French, etc. Certain prisoners, - those accused of killing police, alleged sex criminals, transvestites - kept out of the blocks in individual cells.

A separate wing for political prisoners is now empty. Those cells have writing tables, book cases; larger and clearly different from others.

Most prisoners are locked in their cells 19 - 20 hours a day. Outdoor exercise pens are only common areas. All meals are served in the cells. There are no common areas and no mingling of prisoners within the prison.

La Santé is clearly a very old structure and the nets give it an archaic look. But I did not think it was as bad as I was led to expect and I think it compares very favorably to the Men's House of Detention at Rikers Island. The most obvious visual distinction is that La Santé is very clean. Prisoners were soaking laundry in their cells and their sinks and toilets were absolutely clean. It bore up to close scrutiny much better than the filthy Men's House at Rikers.

The 20 hour lock in and lack of common areas strike some as terribly repressive. The trade-off, though, is that prisoners are safe from attack by other prisoners. It does not seem that violence among prisoners is anywhere near the problem that it is in the United States.

B. Fleury-Merogis

Very new, (built in 1970's) ultra-modern "model" prison. Located outside of Paris near Orly airport.

1. Men's House

Holds same populations as La Santé: pre-trial detainees and prisoners sentenced to one year or less; division of prisoners made alphabetically between Fleury and La Santé.

Same 20 hour lock in, meals in cells, no common areas, etc. as La Santé. Isolation more intense here, however, because of modern isms. All cell doors are electrically controlled by a central switchboard. Prisoners communicate with guards through intercoms in their cells. They almost never see the guards they are talking to. Perhaps not unrelated that Fleury has highest suicide rate of any prison in Paris region.

La Santé staff look down their noses at Fleury. They consider the electronic management devices inhumane and pride themselves on the face-to-face relationships between their guards and their prisoners.

Minors are also kept here. Boys as young as twelve are detained at Fleury Men's House.

Contacts: Mme. Dumee and Mlle. Miran, from Fleury Counseling staff,
tel: 016-91-50

2. Women's House

Separate building from Men's House. Same pre-trial detainees and sentenced to less than one year population as men. Total population: 320; 63 in for crimes; 257 for délits.

Predictably, much less electronically controlled and cold than Men's House. Less lock in, more programs, freedom of movement, activities of real interest, etc.

Fleury is very proud of its special program for women prisoners with babies. It gets a lot of publicity

and is pointed to as a model of enlightenment.

There is a special nursery wing for pregnant prisoners and prisoners with infants. The mother and infant live alone together in a spacious, cheerful room. There are no bars on the windows. A crib, diapers, toys, basinette.....all necessary equipment is provided and placed in the room by the prison. While they are in the nursery the mothers are free of all restrictions imposed on other prisoners. They are free to structure their own days, roam the nursery and the outdoor courtyard at will, and they are never separated from their babies.

The nursery is supervised by a staff of nuns. They have organized baby care classes and other activities for the mothers and babies. They have decorated the nursery densely with flowers and pastel mobiles. It is hard to distinguish from a well-to-do children's garden, and there are almost no visible signs that the nursery is in a prison.

But there is a serpent in the garden. The very day that the baby turns 18 months old it is removed from its mother, removed from the prison, and placed with the nearest possible relative or, failing that, in foster care. From that day on the baby can see its mother (assuming there is someone to bring the baby to Fleury) only during regular

visiting hours: that is, 45 minutes a day, two days a week. The separation is not accomplished gradually.

On that same day, the mother is removed from the nursery and placed in a locked, barred cell. She is immediately subject to all ordinary restrictions.

I think that the separation is too abrupt and total, and inevitably damaging to the mother and baby. Since they have lived in one room in prolonged, exclusive intimacy their dependence on each other is even greater than that ordinarily developed between a mother and her baby. Something in the image of nuns tearing babies from weeping mothers' arms (according to the supervisor, they must in most cases) made the pastel mobiles seem rather cosmetic.

It is important that the Administration Pénitentiaire is trying to address this impossible problem, but I don't think that the Fleury program is the right answer. I found the nursery harrowing.

Contact: Mme. Bellard, Assistant Prison Director

2. Antenne Socio Educative

A project to provide housing for homeless young adults. A.P.C.A.R.S. refers many clients to the Antenne and the two staffs have a close relationship.

Totally government funded, the project rents studio apartments in scattered locations around Paris. Staff works in a government building separate from any of the apartments. Eligible clients are homeless young adults who are able to live by themselves in apartments and to work; severely disturbed young adults are not accepted.

A client is given a studio of his own in exchange for a promise to look for work. As soon as he finds a job he is required to begin contributing to his rent. He can stay in the apartment for a maximum of three years.

The project staff retains keys to all apartments. They stay in close but informal and unscheduled contact with the clients. They provide practical help and advice on maintaining one's self in an apartment, keeping it clean, shopping, etc. The project holds no group meetings, and clients generally do not know where other apartments are or who other clients are.

I found it an interesting, well-run project. They have lots of printed descriptive material available.

Contact: Danièle Bongibault
Bernard Nouaillat
17 Boulevard des Frères Voisin
75015 Paris

3. Contrôle Judiciaire, Rouen

I spent a day visiting this program with Denie Millet of the Ministry of Justice Budget Department.

In 1970, French legislature authorized "contrôle judiciaire" as an alternative to pre-trial incarceration. Defendants remain at home, but are supervised and required to attend counseling, job training, etc. sessions and programs.

Rouen, in 1971, set up a "1901" organization to run a Contrôle Judiciaire program in the T.G.I. of Rouen. Three person staff of social workers works in elegant, spacious office in the Place Maclou - beautiful, ancient part of town. Staff rarely handle more than three cases at a time. Generally referred to as a "luxury program". Very well funded, lots of local government money. Rouen also quite rich in community services.

No contrôle judiciaire in Paris as yet. A.P.C.A.R.S. and Claude Hanoteau strongly opposed to principle of contrôle judiciaire. They say it is dangerous to mix the "control" and "befriending" functions. Defendants are confused and misled by counselors who at once hold themselves out as therapists, "there to listen" (Rouen's phrase) but who are also agents enforcing judicially imposed controls.

Claude points with particular disdain to the "therapy" room in the Rouen office, furnished only with an analytic couch and a therapist's chair. Claude speculates as to the effect on the patient's candor of the fact that the office is bound to report to the judge when the defendant does not show up for appointments or violates other conditions of his liberty. The

project director responds: "Our defendants hide almost nothing from us".

Guy Canivet and Pierre Kramer do not share Claude's mistrust. They are eager to set up a contrôle judiciaire program in the TGI in Paris. They have discussed the possibility that A.P.C.A.R.S. might take on the function. Elisabeth and the staff have refused because they share Claude's philosophical opposition. They also feel the enquêtes would be compromised by performing control functions.

I think that financial inducements will be offered to Elisabeth, but I am quite sure she will continue to resist, with Claude's support.

Contact: Denie Moreau
Parquet Générale, TGI of Rouen
Friend of Pierre Kramer from Bordeaux
On Contrôle Judiciaire Board of Directors